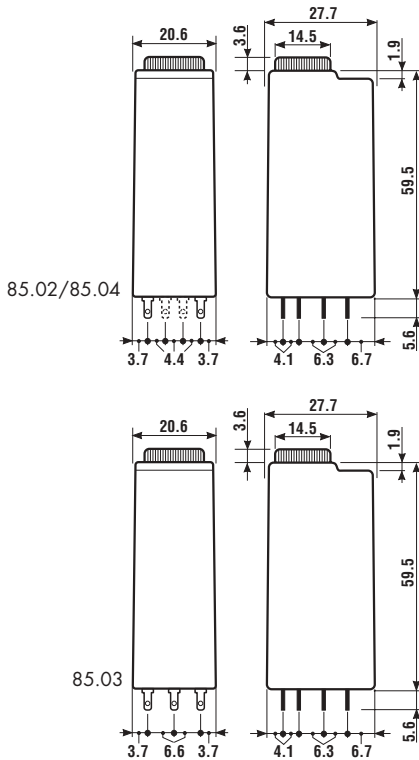


- Relé temporizado enchufable
- 2, 3 o 4 contactos conmutados
- Siete escalas de tiempo, de 0.05s a 100h
- Multifunción
- Zócalos: ver serie 94



	85.02	85.03	85.04
	- 2 contactos, 10 A - Alimentación AC/DC no polarizada - Montaje en zócalos serie 94	- 3 contactos, 10 A - Alimentación AC/DC no polarizada - Montaje en zócalos serie 94	- 4 contactos, 7 A - Alimentación AC/DC no polarizada - Montaje en zócalos serie 94
	<b>AI:</b> Retardo a la excitación <b>DI:</b> Retardo pasante a la excitación <b>SW:</b> Intermitencia simétrica inicio ON <b>GI:</b> Impulso fijo (0.5s) retardado	<b>AI:</b> Retardo a la excitación <b>DI:</b> Retardo pasante a la excitación <b>SW:</b> Intermitencia simétrica inicio ON <b>GI:</b> Impulso fijo (0.5s) retardado	<b>AI:</b> Retardo a la excitación <b>DI:</b> Retardo pasante a la excitación <b>SW:</b> Intermitencia simétrica inicio ON <b>GI:</b> Impulso fijo (0.5s) retardado
	esquema de conexión	esquema de conexión	esquema de conexión
<b>Características de los contactos</b>			
Configuración de contactos	2 contactos conmutados	3 contactos conmutados	4 contactos conmutados
Corriente nominal/Máx. corriente instantánea A	10/20	10/20	7/15
Tensión nominal/Máx. tensión de conmutación V AC	250/400	250/400	250/250
Potencia nominal en AC1 VA	2500	2500	1750
Potencia nominal en AC15 (230 V AC) VA	500	500	350
Motor monofásico (230 V AC) kW	0.37	0.37	0.125
Capacidad de ruptura en DC1: 30/110/220 V A	10/0.25/0.12	10/0.25/0.12	7/0.25/0.12
Carga mínima conmutable mW (V/mA)	300 (5/5)	300 (5/5)	300 (5/5)
Material de los contactos estándar	AgNi	AgNi	AgNi
<b>Características de la alimentación</b>			
Tensión de alimentación V AC (50/60 Hz) nominal (U <sub>N</sub> ) V AC/DC	230...240	230...240	230...240
Potencia nominal en AC/DC VA (50 Hz)/W	2/2	2/2	2/2
Régimen de funcionamiento AC	(0.85...1.1)U <sub>N</sub>	(0.85...1.1)U <sub>N</sub>	(0.85...1.1)U <sub>N</sub>
DC	(0.85...1.1)U <sub>N</sub>	(0.85...1.1)U <sub>N</sub>	(0.85...1.1)U <sub>N</sub>
<b>Características generales</b>			
Ajuste de la temporización	(0.05...1) s, (0.5...10) s, (5...100) s, (0.5...10) min, (5...100) min, (0.5...10) h, (5...100) h		
Repetibilidad %	± 2	± 2	± 2
Tiempo de restablecimiento ms	≤ 20	≤ 20	≤ 20
Duración mínima del impulso de mando ms	—	—	—
Precisión de regulación - al final de escala %	± 5	± 5	± 5
Vida útil eléctrica a carga nominal en AC1 ciclos	200 · 10 <sup>3</sup>	200 · 10 <sup>3</sup>	200 · 10 <sup>3</sup>
Temperatura ambiente °C	-20...+60	-20...+60	-20...+60
Grado de protección	IP 40	IP 40	IP 40
<b>Homologaciones</b> (según los tipos):		CE	US

## CODIFICACION

Ejemplo: serie 85, relé temporizador, 4 contactos conmutados, alimentación 24 V AC/DC, con funciones AI, DI, GI, SW.

**8 5 . 0 4 . 0 . 0 2 4 . 0 0 0 0**

**Serie** \_\_\_\_\_

**Tipo** \_\_\_\_\_  
0 = Multifunción (AI, DI, GI, SW)

**Número contactos** \_\_\_\_\_  
2 = 2 contactos conmutados - 10 A  
3 = 3 contactos conmutados - 10 A  
4 = 4 contactos conmutados - 7 A

**Tensión de alimentación**

012 = 12 V AC/DC  
024 = 24 V AC/DC  
048 = 48 V AC/DC  
125 = (110...125)V AC/DC  
240 = (230...240)V AC

**Tipo de alimentación**

0 = AC (50/60 Hz)/DC  
8 = AC (50/60 Hz) sólo para 240 V

## CARACTERISTICAS GENERALES

### CARACTERISTICAS CEM

TIPO DE PRUEBA		NORMA DE REFERENCIA	
Descarga electrostática	- en el contacto	EN 61000-4-2	n.a.
	- en aire	EN 61000-4-2	8 kV
Campo electromagnético de radiofrecuencia (80 ÷ 1000)MHz		EN 61000-4-3	15 V/m
Transitorios rápidos (burst) (5-50 ns, 5 kHz) en los terminales de la alimentación		EN 61000-4-4	4 kV
Impulso de tensión (1.2/50 µs)	- modo común	EN 61000-4-5	4 kV
	en los terminales de la alimentación - modo diferencial	EN 61000-4-5	2 kV
Interferencias de radiofrecuencia de modo común (0.15 ÷ 80)MHz en los terminales de la alimentación		EN 61000-4-6	10 V
Campo magnético a frecuencia industrial (50 Hz)		EN 61000-4-8	30 A/m
Emisiones conducidas e irradiadas		EN 55022	Clase B

### AISLAMIENTO

Rigidez dieléctrica		85.02/03	85.04
- entre circuito de entrada y de salida	V AC	2000	2000
	V AC	1000	1000
Aislamiento (1.2/50 µs) entre entrada y salida	kV	6	4

### OTROS DATOS

Potencia disipada al ambiente		2 contactos conmutados	3 contactos conmutados	4 contactos conmutados
- en vacío	W	1.6	1.6	1.6
- con carga nominal	W	3.7	4.7	3.6

## ESCALA DE TIEMPO

(0.05...1) s	(0.5...10) s	(5...100) s	(0.5...10) min	(5...100) min	(0.5...10) h	(5...100) h
1 2 3 4 5	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5

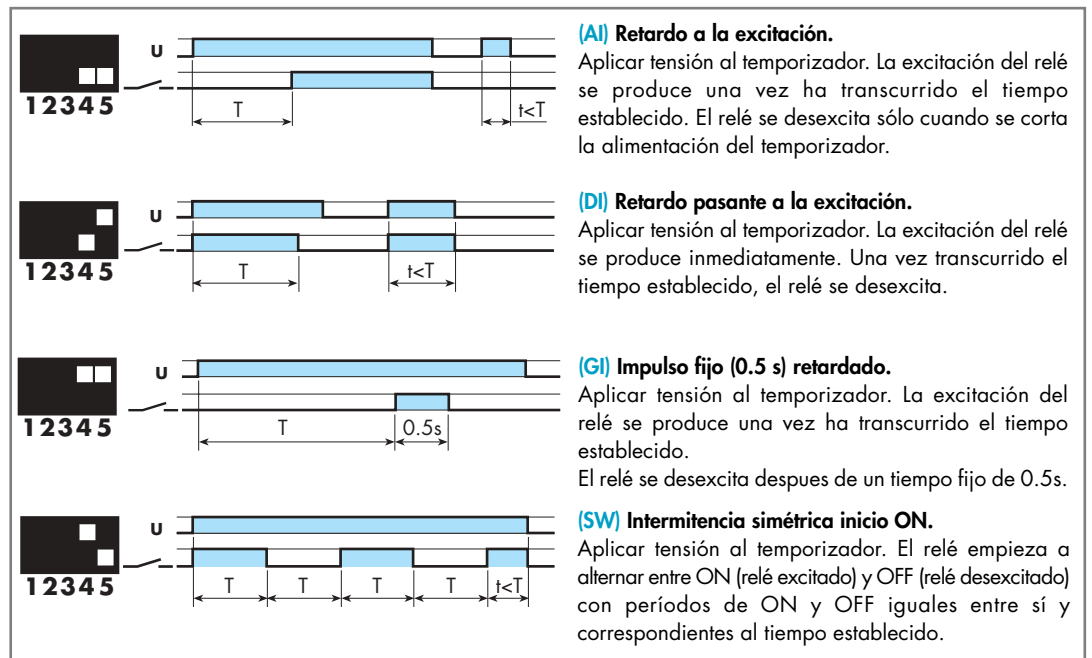
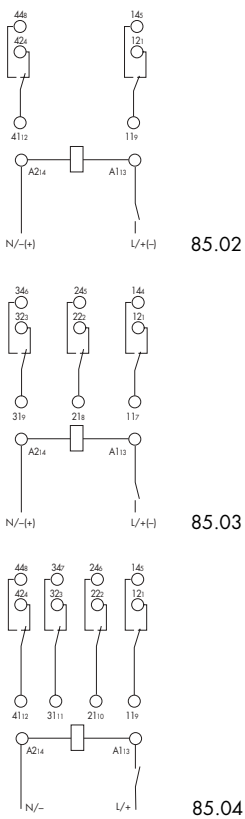
NOTA: las escala de tiempo y las funciones deben ser fijadas antes de conectar el temporizador.

## FUNCIONES

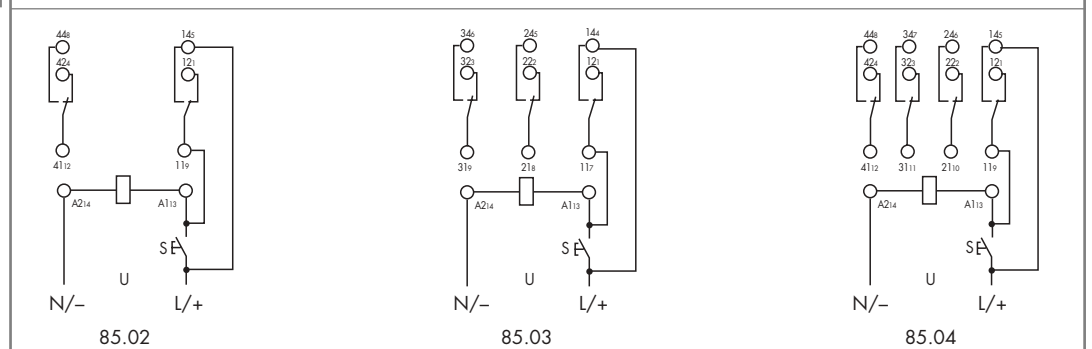
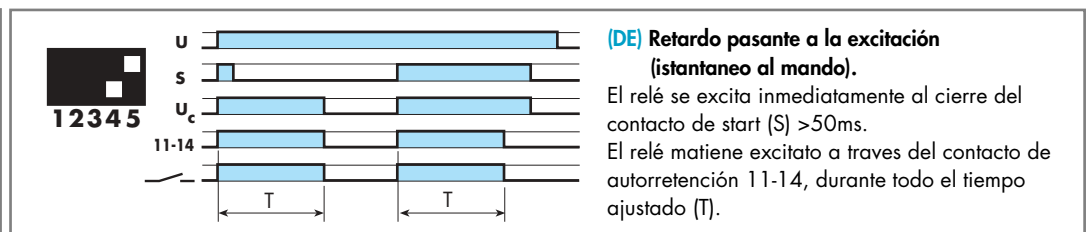
	LED	Alimentación	Contacto NA	Contactos	
				Abierto	Cerrado
<b>U</b> = Alimentación		Ninguna	Abierto	x1 - x4	x1 - x2
= Contacto NA del relé		Presente	Abierto	x1 - x4	x1 - x2
		Presente	Abierto (temporización en marcha)	x1 - x4	x1 - x2
		Presente	Cerrado	x1 - x2	x1 - x4

### Esquemas de conexión

### Tipos 85.02, 85.03, 85.04



**U** = Alimentación  
**S** = Start externo  
**U<sub>c</sub>** = Alimentación del timer  
**11-14** = Contacto de autorretención  
 = Contacto NA





94.04

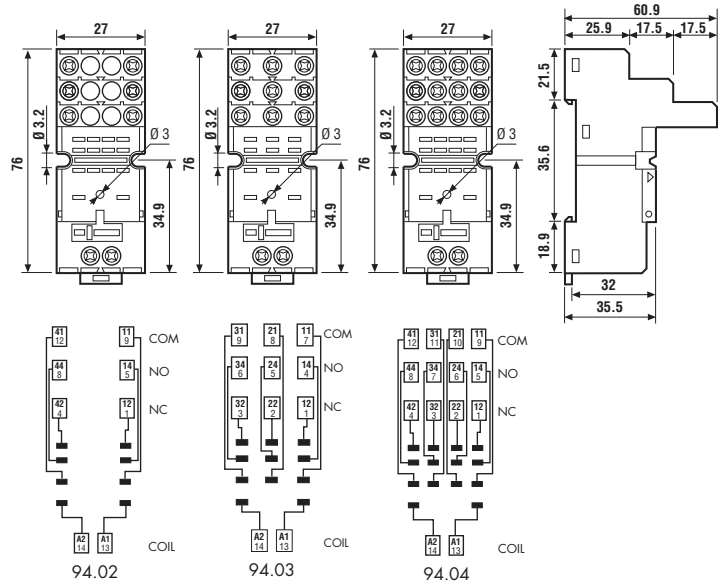
Homologaciones (según los tipos):



- Valor nominal: 10 A - 250 V
- Rigidez dieléctrica:  $\geq 2$  kV AC
- Grado de protección: IP 20
- Temperatura ambiente: (-40...+70)°C
- Par de apriete: 0.5 Nm
- Largo de pelado del cable: 8 mm
- Capacidad de conexión de los bornes:

	hilo rígido	hilo flexible
mm <sup>2</sup>	1x6 / 2x2.5	1x4 / 2x2.5
AWG	1x10 / 2x14	1x12 / 2x14

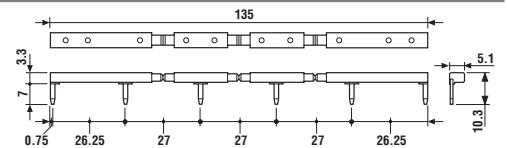
Tipo de relé temporizador	85.02		85.03		85.04	
	Color	NEGRO	AZUL	NEGRO	AZUL	NEGRO
Zócalo bornes a tornillo: montaje en panel o carril 35 mm (EN 50022)	94.02	94.02.0	94.03	94.03.0	94.04	94.04.0
Brida de retención metálica (suministrada con el relé temporizador)	094.81					
Puente de 6 terminales para zócalos 94.02, 94.03 y 94.04	094.06	094.06.0	094.06	094.06.0	094.06	094.06.0
Etiqueta de identificación	094.00.4					



094.06

Puente de 6 terminales	094.06
------------------------	--------

- Valor nominal: 10 A - 250 V



94.54.1

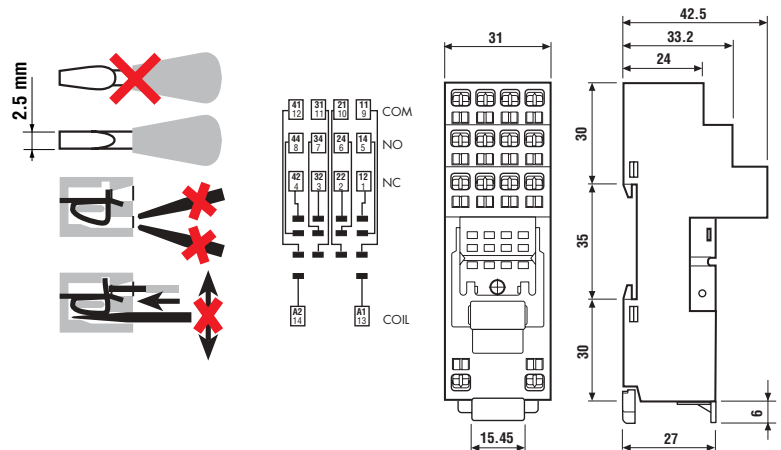
Homologaciones (según los tipos):



- Valor nominal: 10 A - 250 V
- Rigidez dieléctrica:  $\geq 2$  kV AC
- Grado de protección: IP 20
- Temperatura ambiente: (-25...+70)°C
- Largo de pelado del cable: 7 mm
- Capacidad de conexión de los bornes:

	hilo rígido	hilo flexible
mm <sup>2</sup>	2x(0.2...1.5)	2x(0.2...1.5)
AWG	2x(24...18)	2x(24...18)

Tipo de relé temporizador	85.02, 85.04	
Color	AZUL	NEGRO
Zócalo bornes de conexión rápida: montaje en panel o carril 35 mm (EN 50022)	94.54.1	94.54.10
Brida de retención metálica	094.81	





94.74

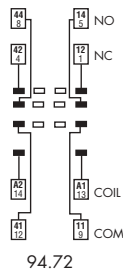
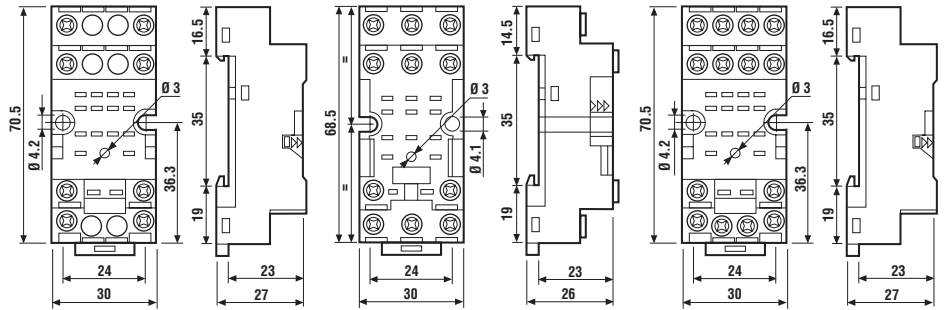
Tipo de relé temporizador	85.02		85.03		85.04	
Color	AZUL	NEGRO	AZUL	NEGRO	AZUL	NEGRO
Zócalo bornes a pletina: montaje en panel o carril 35 mm (EN 50022)	94.72	94.72.0	94.73	94.73.0	94.74	94.74.0
Brida de retención metálica (suministrada con el relé temporizador)						094.81

Homologaciones (según los tipos):

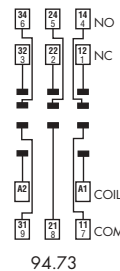


- Valor nominal: 10 A - 250 V
- Rigidez dieléctrica:  $\geq 2$  kV AC
- Grado de protección: IP 20
- Temperatura ambiente:  $(-40...+70)^{\circ}\text{C}$
- Par de apriete: 0.5 Nm
- Largo de pelado del cable:: 8 mm
- Capacidad de conexión de los bornes:

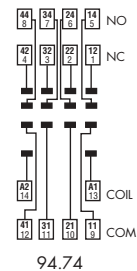
	hilo rígido	hilo flexible
mm <sup>2</sup>	1x2.5 / 2x1.5	1x2.5 / 2x1.5
AWG	1x14 / 2x16	1x14 / 2x16



94.72



94.73



94.74



94.82

Tipo de relé temporizador	85.02	
Color	AZUL	NEGRO
Zócalo bornes a pletina: montaje en panel o carril 35 mm (EN 50022)	94.82	94.82.0
Brida de retención metálica (suministrada con el relé temporizador)	094.81	

Homologaciones (según los tipos):



- Valor nominal: 10 A - 250 V
- Rigidez dieléctrica:  $\geq 2$  kV AC
- Grado de protección: IP 20
- Temperatura ambiente:  $(-40...+70)^{\circ}\text{C}$
- Par de apriete: 0.5 Nm
- Largo de pelado del cable:: 9 mm
- Capacidad de conexión de los bornes:

	hilo rígido	hilo flexible
mm <sup>2</sup>	1x2.5 / 2x1.5	1x2.5 / 2x1.5
AWG	1x14 / 2x16	1x14 / 2x16

